

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende

Nr. 47

16. årgang

3.9.2009

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-rådet	
	2.	EØS-komiteen	
2009/EØS/47/01		EØS-komiteens beslutning nr. 55/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	1
2009/EØS/47/02		Avgjerd i EØS-komiteen nr. 56/2009 av 29. mai 2009 om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve).	4
2009/EØS/47/03		EØS-komiteens beslutning nr. 57/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)	6
2009/EØS/47/04		EØS-komiteens beslutning nr. 58/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	8
2009/EØS/47/05		EØS-komiteens beslutning nr. 59/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	10
2009/EØS/47/06		EØS-komiteens beslutning nr. 60/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	12
2009/EØS/47/07		EØS-komiteens beslutning nr. 61/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og protokoll 37.	14
2009/EØS/47/08		EØS-komiteens beslutning nr. 62/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)	18
2009/EØS/47/09		EØS-komiteens beslutning nr. 63/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	20
2009/EØS/47/10		EØS-komiteens beslutning nr. 64/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	21
2009/EØS/47/11		EØS-komiteens beslutning nr. 65/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	22
2009/EØS/47/12		EØS-komiteens beslutning nr. 66/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	23
2009/EØS/47/13		EØS-komiteens beslutning nr. 67/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	24

2009/EØS/47/14	EØS-komiteens beslutning nr. 68/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	26
2009/EØS/47/15	EØS-komiteens beslutning nr. 69/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	27
2009/EØS/47/16	EØS-komiteens beslutning nr. 70/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	29
2009/EØS/47/17	EØS-komiteens beslutning nr. 71/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	31
2009/EØS/47/18	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 72/2009 av 29. mai 2009 om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)	32
2009/EØS/47/19	EØS-komiteens beslutning nr. 73/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	34
2009/EØS/47/20	EØS-komiteens beslutning nr. 74/2009 av 29. mai 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	41
2009/EØS/47/21	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 75/2009 av 29. mai 2009 om endring av protokoll 31 til EØS-avtala om samarbeid på særlege område utanfor dei fire fridommene	44
2009/EØS/47/22	EØS-komiteens beslutning nr. 76/2009 av 30. juni 2009 om endring av EØS-avtalens protokoll 10 om forenkling av kontroll og formaliteter i forbindelse med godstransport og protokoll 37 om listen omhandlet i artikkel 101	45

3. Parlamentarikerkomiteen for EØS

4. Den rådgivende komité for EØS

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité

2. EFTAs overvåkningsorgan

3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Rådet

2. Kommisjonen

3. Domstolen

EØS-ORGANER

EØS-KOMITEEN

EØS-KOMITEENS BESLUTNING nr. 55/2009

2009/EØS/47/01

av 29. mai 2009

om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 41/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 289/2008 av 31. mars 2008 om endring av forordning (EF) nr. 1266/2007 om gjennomføringsregler for rådsdirektiv 2000/75/EF med hensyn til bekjempelse og overvåking av Blue Tongue og restriksjoner på forflytning av visse dyr av arter som er mottakelige for Blue Tongue⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 384/2008 av 29. april 2008 om endring av forordning (EF) nr. 1266/2007 med hensyn til vilkårene for å innvilge unntak for drektige dyr fra utførselsforbudet fastsatt i rådsdirektiv 2000/75/EF⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsvedtak 2008/185/EF av 21. februar 2008 om tilleggsgarantier med hensyn til pseudorabies ved handel med svin innenfor Fellesskapet og om kriterier for hvilke opplysninger som skal gis om denne sykdommen (konsolidert versjon)⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsvedtak 2008/220/EF av 12. mars 2008 om endring av vedtak 2003/135/EF med omsyn til planane for utrydding av og naudvaksinasjon mot klassisk svinepest hjå viltlevande svin i visse område av delstatane Rheinland-Pfalz og Nordrhein-Westfalen (Tyskland)⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsvedtak 2008/233/EF av 17. mars 2008 om endring av vedtak 2004/558/EF om gjennomføring av rådsdirektiv 64/432/EØF med hensyn til tilleggsgarantier for infeksios bovin rhinotrakeitt hos storfe beregnet på handel innenfor Fellesskapet og godkjenning av utryddelsesprogrammene som visse medlemsstater har lagt fram⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsvedtak 2008/234/EF av 18. mars 2008 om endring av vedtak 2003/467/EF med omsyn til godkjenninga av visse administrative regionar i Polen som offisielt frie for enzootisk bovin leukose⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.

⁽¹⁾ EUT L 130 av 25.6.2009, s. 16, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 89 av 1.4.2008, s. 3.

⁽³⁾ EUT L 116 av 30.4.2008, s. 3.

⁽⁴⁾ EUT L 59 av 4.3.2008, s. 19.

⁽⁵⁾ EUT L 70 av 14.3.2008, s. 9.

⁽⁶⁾ EUT L 76 av 19.3.2004, s. 56.

⁽⁷⁾ EUT L 76 av 19.3.2004, s. 58.

- 8) Kommissjonsvedtak 2008/339/EF av 25. april 2008 om endring av vedlegg XI til rådsdirektiv 2003/85/EF med hensyn til listen over laboratorier og virksomheter som har tillatelse til å håndtere levende munn- og klovsykevirus⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 9) Vedtak 2008/185/EF opphever kommissjonsvedtak 2001/618/EF⁽⁹⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 10) Denne beslutning får ikke anvendelse for Island og Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Avtalens vedlegg I endres som fastsatt i vedlegget til denne beslutning.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 289/2008 og 384/2008 samt vedtak 2008/185/EF, 2008/220/EF, 2008/233/EF, 2008/234/EF og 2008/339/EF på norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

⁽⁸⁾ EUT L 115 av 29.4.2008, s. 39.

⁽⁹⁾ EFT L 215 av 9.8.2001, s. 48.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 55/2009

I avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I del 3.1 nr. 1a (rådsdirektiv 2003/85/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32008 D 0339**: Kommisjonsvedtak 2008/339/EF av 25. april 2008 (EUT L 115 av 29.4.2008, s. 39).”
2. I del 3.2 nr. 40 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1266/2007) tilføyes følgende:
”, endret ved:
 - **32008 R 0289**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 289/2008 av 31. mars 2008 (EUT L 89 av 1.4.2008, s. 3),
 - **32008 R 0384**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 384/2008 av 29. april 2008 (EUT L 116 av 30.4.2008, s. 3).”
3. I del 3.2 under overskriften ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAs OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” i nr. 20 (kommisjonsvedtak 2003/135/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32008 D 0220**: Kommisjonsvedtak 2008/220/EF av 12. mars 2008 (EUT L 70 av 14.3.2008, s. 9).
4. I del 4.2 oppheves teksten i nr. 64 (kommisjonsvedtak 2001/618/EF).
5. I del 4.2 nr. 70 (kommisjonsvedtak 2003/467/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32008 D 0234**: Kommisjonsvedtak 2008/234/EF av 18. mars 2008 (EUT L 76 av 19.3.2008, s. 58).”
6. I del 4.2 nr. 80 (kommisjonsvedtak 2004/558/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32008 D 0233**: Kommisjonsvedtak 2008/233/EF av 18. mars 2008 (EUT L 76 av 19.3.2008, s. 56).”
7. I del 4.2 etter nr. 83 (kommisjonsvedtak 2007/846/EF) skal nytt nr. 84 lyde:
”84. **32008 D 0185**: Kommisjonsvedtak 2008/185/EF av 21. februar 2008 om tilleggsgarantier med hensyn til pseudorabies ved handel med svin innenfor Fellesskapet og om kriterier for hvilke opplysninger som skal gis om denne sykdommen (EUT L 59 av 4.3.2008, s. 19).
Denne rettsakt får ikke anvendelse for Island.”

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 56/2009

2009/EØS/47/02

av 29. mai 2009

om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg I til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 41/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2008/77/EF av 25. januar 2008 om godkjenning av planane for 2008 for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og naudvaksinasjon av slike svin mot denne sjukdommen i Bulgaria⁽²⁾ skal takast inn i avtala.
- 3) Kommisjonsvedtak 2008/88/EF av 28. januar 2008 om endring av vedtak 2005/59/EF med omsyn til dei områda der planane for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og naudvaksinasjon av slike svin i Slovakia skal gjennomførast⁽³⁾ skal takast inn i avtala.
- 4) Kommisjonsvedtak 2008/97/EF av 30. januar 2008 om endring av vedtak 93/52/EØF med omsyn til fråsegna om at visse administrative regionar i Italia er offisielt frie for brucellose (*B. melitensis*) og vedtak 2003/467/EF med omsyn til fråsegna om at visse administrative regionar i Italia er offisielt frie for bovin tuberkulose og bovin brucellose og at visse administrative regionar i Polen er offisielt frie for enzootisk bovin leukose⁽⁴⁾, som retta ved TEU L 281 av 24.10.2008, s. 35, skal takast inn i avtala.
- 5) Kommisjonsvedtak 2008/159/EF av 22. februar 2008 om endring av vedtak 2007/683/EF om godkjenning av planen for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin i visse område av Ungarn⁽⁵⁾ skal takast inn i avtala.
- 6) Denne avgjerda gjeld ikkje for Island og Liechtenstein –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg I kapittel I til avtala vert det gjort følgjande endringar:

1. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAs OVERVÅKNINGS-ORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” i nr. 29 (kommisjonsvedtak 2005/59/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32008 L 0088**: Kommisjonsdirektiv 2008/88/EF av 28. januar 2008 (EUT L 28 av 1.2.2008, s. 34).”
2. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAs OVERVÅKNINGS-ORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” i nr. 42 (kommisjonsvedtak 2007/683/EF) vert følgjande lagt til:

⁽¹⁾ TEU L 162 av 25.6.2009, s. 16, og EØS-tillegget til TEU nr. 33 av 25.6.2009, s. 1.

⁽²⁾ TEU L 23 av 26.1.2008, s. 28.

⁽³⁾ TEU L 28 av 1.2.2008, s. 34.

⁽⁴⁾ TEU L 32 av 6.2.2008, s. 25.

⁽⁵⁾ TEU L 51 av 26.2.2008, s. 21.

”, endret ved:

- **32008 D 0159**: Kommisjonsdirektiv 2008/159/EF av 22. februar 2008 (EUT L 51 av 26.2.2008, s. 21).”
3. I del 3.2 under overskrifta ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAs OVERVÅKNINGS-ORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” etter nr. 43 (kommisjonsvedtak 2007/870/EF) skal nytt nr. 44 lyde:
- ”44. **32008 D 0077**: Kommisjonsvedtak 2008/77/EF av 25. januar 2008 om godkjenning av planane for 2008 for utrydding av klassisk svinepest hjå viltlevande svin og naudvaksinasjon av slike svin mot denne sjukdommen i Bulgaria (EUT L 23 av 26.1.2008, s. 28).
- Denne rettsakten får ikke anvendelse for Island.”
4. I del 4.2 nr. 14 (kommisjonsvedtak 93/52/EØF) og nr. 70 (kommisjonsvedtak 2003/467/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
- ”– **32008 D 0097**: Kommisjonsvedtak 2008/97/EF av 30. januar 2008 (EUT L 32 av 6.2.2008, s. 25), som rettet ved EUT L 281 av 24.10.2008, s. 35.”

Artikkel 2

Teksta til vedtak 2008/77/EF, 2008/88/EF, 2008/97/EF som retta ved EUT L 281 av 24.10.2008, s. 35, og 2008/159/EF på norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 30. mai 2009, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utfjerda i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 57/2009****2009/EØS/47/03****av 29. mai 2009****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 42/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 721/2008 av 25. juli 2008 om godkjenning av et preparat av bakterien *Paracoccus carotinifaciens*, som er rik på røde karotenoider, som tilsetningsstoff i fôrvarer⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 971/2008 av 3. oktober 2008 om en ny bruk av et koksidiostatikum som tilsetningsstoff i fôrvarer⁽³⁾, som endret ved EUT L 267 av 8.10.2008, s. 32, skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning nr. 976/2008 av 6. oktober 2008 om endring av forordning (EF) nr. 2430/1999, (EF) nr. 418/2001 og (EF) nr. 162/2003 med hensyn til vilkårene for godkjenning i fôrvarer av tilsetningsstoffet "Clinacox" i gruppen koksidiostatika og andre stoffer med legemiddelvirkning⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsdirektiv 2008/76/EF av 25. juli 2008 om endring av vedlegg I til europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/32/EF om uønskede stoffer i fôrvarer⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsdirektiv 2008/82/EF av 30. juli 2008 om endring av direktiv 2008/38/EF med hensyn til fôrvarer beregnet på støtte av nyrefunksjonen ved kronisk nedsatt nyrefunksjon⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I kapittel II gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1k (kommisjonsforordning (EF) nr. 2430/1999), nr. 1t (kommisjonsforordning (EF) nr. 418/2001) og nr. 37 (kommisjonsforordning (EF) nr. 162/2003) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32008 R 0976**: Kommisjonsforordning nr. 976/2008 av 6. oktober 2008 (EUT L 266 av 7.10.2008, s. 3)."
2. Etter nr. 1zzzzr (kommisjonsforordning (EF) nr. 775/2008) skal nye nr. 1zzzzs–1zzzzt lyde:
"1zzzzs. **32008 R 0721**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 721/2008 av 25. juli 2008 om godkjenning av et preparat av bakterien *Paracoccus carotinifaciens*, som er rik på røde karotenoider, som tilsetningsstoff i fôrvarer (EUT L 198 av 26.7.2008, s. 23),

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 198 av 26.7.2008, s. 23.

⁽³⁾ EUT L 265 av 4.10.2008, s. 3.

⁽⁴⁾ EUT L 266 av 7.10.2008, s. 3.

⁽⁵⁾ EUT L 198 av 26.7.2008, s. 37.

⁽⁶⁾ EUT L 202 av 31.7.2008, s. 48.

- 1zzzt. **32008 R 0971**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 971/2008 av 3. oktober 2008 om en ny bruk av et koksidiostatikum som tilsetningsstoff i fôrvarer (EUT L 265 av 4.10.2008, s. 3), som endret ved EUT L 267 av 8.10.2008, s. 32.”
3. I nr. 14c (kommisjonsdirektiv 2008/38/EF) tilføyes følgende:
”, endret ved:
– **32008 L 0082**: Kommisjonsdirektiv 2008/82/EF av 30. juli 2008 (EUT L 202 av 31.7.2008, s. 48).”
4. I nr. 33 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/32/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32008 L 0076**: Kommisjonsdirektiv 2008/76/EF av 25. juli 2008 (EUT L 198 av 26.7.2008, s. 37).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 721/2008, 971/2008 som endret ved EUT L 267 av 8.10.2008, s. 32, og 976/2008 samt direktiv 2008/76/EF og 2008/82/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 58/2009****2009/EØS/47/04****av 29. mai 2009****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) og
vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 42/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2009 av 17. mars 2009⁽²⁾.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 149/2008 av 29. januar 2008 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005 for å utarbeide vedlegg II, III og IV som fastsetter grenseverdier for produkter som omfattes av vedlegg I til nevnte forordning⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 260/2008 av 18. mars 2008 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005 om utarbeiding av vedlegg VII med en liste over aktive stoff-/produktkombinasjoner som omfattes av et unntak med hensyn til behandling med fumigantmidler etter innhøsting⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 839/2008 av 31. juli 2008 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005 med hensyn til vedlegg II, III og IV om grenseverdier for rester av plantevernmidler i eller på visse produkter⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005⁽⁶⁾, som allerede er innlemmet i avtalen, opphever rådsdirektiv 76/895/EØF⁽⁷⁾, 86/362/EØF⁽⁸⁾, 86/363/EØF⁽⁹⁾ og 90/642/EØF⁽¹⁰⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 7) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg I kapittel II nr. 40 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005) skal nye strekpunkt lyde:

- **32008 R 0149**: Kommisjonsforordning nr. 149/2008 av 29. januar 2008 (EUT L 58 av 1.3.2008, s. 1),
- **32008 R 0260**: Kommisjonsforordning nr. 260/2008 av 18. mars 2008 (EUT L 76 av 19.3.2008, s. 31),
- **32008 R 0839**: Kommisjonsforordning nr. 839/2008 av 31. juli 2008 (EUT L 234 av 30.8.2008, s. 1)."

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 4.

⁽²⁾ EUT L 130 av 28.5.2009, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 28 av 28.5.2009, s. 16.

⁽³⁾ EUT L 58 av 1.3.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 76 av 19.3.2008, s. 31.

⁽⁵⁾ EUT L 234 av 30.8.2008, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 70 av 16.3.2005, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT L 340 av 9.12.1976, s. 26.

⁽⁸⁾ EFT L 221 av 7.8.1986, s. 37.

⁽⁹⁾ EFT L 221 av 7.8.1986, s. 43.

⁽¹⁰⁾ EFT L 350 av 14.12.1990, s. 71.

Artikkel 2

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 13 (rådsdirektiv 76/895/EØF), 38 (rådsdirektiv 86/362/EØF), 39 (rådsdirektiv 86/363/EØF) og 54 (rådsdirektiv 90/642/EØF) oppheves.
2. I nr. 54zzy (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 396/2005) skal nye strekpunkt lyde:
 - ”– **32008 R 0149**: Kommisjonsforordning nr. 149/2008 av 29. januar 2008 (EUT L 58 av 1.3.2008, s. 1),
 - **32008 R 0260**: Kommisjonsforordning nr. 260/2008 av 18. mars 2008 (EUT L 76 av 19.3.2008, s. 31),
 - **32008 R 0839**: Kommisjonsforordning nr. 839/2008 av 31. juli 2008 (EUT L 234 av 30.8.2008, s. 1).”

Artikkel 3

Teksten til forordning (EF) nr. 149/2008, 260/2008 og 839/2008 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 59/2009****2009/EØS/47/05****av 29. mai 2009****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 132/2007 av 26. oktober 2007⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/121/EF av 14. januar 2009 om navn på tekstilprodukter (omarbeiding)⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Direktiv 2008/121/EF erstatter europaparlaments- og rådsdirektiv 96/74/EF⁽³⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XI gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 4b (europaparlaments- og rådsdirektiv 96/74/EF) oppheves.
2. Etter nr. 4b skal nytt nr. 4c lyde:
"4c. **32008 L 0121**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/121/EF av 14. januar 2009 om navn på tekstilprodukter (omarbeiding) (EUT L 19 av 23.1.2009, s. 29)."

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2008/121/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 100 av 10.4.2008, s. 1, og EØS-tillegget til EUT nr. 19 av 10.4.2008, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 19 av 23.1.2009, s. 29.

⁽³⁾ EFT L 32 av 3.2.1997, s. 38.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 60/2009****2009/EØS/47/06****av 29. mai 2009****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 27/2009 av 17. mars 2009⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1881/2006 av 19. desember 2006 om fastsettelse av grenseverdier for visse forurensende stoffer i næringsmidler⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen. Det er hensiktsmessig å tillate Norge og Island å opprettholde de lavere grenseverdier for dioksiner og dioksinlignende PCBer i marine oljer som er fastsatt i nasjonal lovgivning og vedtatt av grunner knyttet til folkehelsen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1126/2007 av 28. september 2007 om endring av forordning (EF) nr. 1881/2006 om fastsettelse av grenseverdier for visse forurensende stoffer i næringsmidler med hensyn til Fusarium-toksiner i mais og maisprodukter⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 629/2008 av 2. juli 2008 om endring av forordning (EF) nr. 1881/2006 om fastsettelse av grenseverdier for visse forurensende stoffer i næringsmidler⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Forordning (EF) nr. 1881/2006 opphever kommisjonsforordning (EF) nr. 466/2001⁽⁵⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 6) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. Teksten i nr. 54zn (kommisjonsforordning (EF) nr. 466/2001) oppheves.
2. Etter nr. 54zzzy (kommisjonsdirektiv 2008/60/EF) skal nytt nr. 54zzzz lyde:
"54zzzz. **32006 R 1881**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1881/2006 av 19. desember 2006 om fastsettelse av grenseverdier for visse forurensende stoffer i næringsmidler (EUT L 364 av 20.12.2006, s. 5), endret ved:
 - **32007 R 1126**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1126/2007 av 28. september 2007 (EUT L 255 av 29.9.2007, s. 14),
 - **32008 R 0629**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 629/2008 av 2. juli 2008 (EUT L 173 av 3.7.2008, s. 6).

⁽¹⁾ EUT L 130 av 28.5.2009, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 28 av 28.5.2009, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 364 av 20.12.2006, s. 5.

⁽³⁾ EUT L 255 av 29.9.2007, s. 14.

⁽⁴⁾ EUT L 173 av 3.7.2008, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT L 77 av 16.3.2001, s. 1.

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

I artikkel 1 tilføyes følgende:

’Med henblikk på grenseverdiene for dioksiner og dioksinliknende PCB i marine oljer, kan Island og Norge opprettholde en grenseverdi på 5 pg/g fett for summen av dioksiner, furaner og dioksinliknende PCB (WHO-PCDD/F-PCB-TEQ).’”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1881/2006, 1126/2007 og 629/2008 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 61/2009****2009/EØS/47/07****av 29. mai 2009****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering) og protokoll 37**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 6/2009 av 5. februar 2009⁽¹⁾.
- 2) Avtalens protokoll 37 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 81/2008 av 4. juli 2008⁽²⁾.
- 3) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004 av 31. mars 2004 om fastsettelse av fellesskapsframgangsmåter for godkjenning og overvåking av legemidler for mennesker og dyr og om opprettelse av et europeisk legemiddelkontor⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/27/EF av 31. mars 2004 om endring av direktiv 2001/83/EF om innføring av et fellesskapsregelverk for legemidler for mennesker⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/28/EF av 31. mars 2004 om endring av direktiv 2001/82/EF om innføring av et fellesskapsregelverk for veterinærpreparater⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/24/EF av 31. mars 2004 om endring med hensyn til tradisjonelle plantelegemidler av direktiv 2001/83/EF om innføring av et fellesskapsregelverk for legemidler for mennesker⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2049/2005 av 15. desember 2005 om fastsettelse i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004 av regler for gebyrer som svært små foretak og små og mellomstore bedrifter skal betale til Det europeiske legemiddelkontor, og om den administrative bistand de skal tilbys av dette⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsforordning (EF) nr. 507/2006 av 29. mars 2006 om betinget markedsføringstillatelse for legemidler for mennesker som omfattes av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 9) Avtalens protokoll 37 skal utvides til å omfatte samordningsgruppene for gjensidig anerkjennelse og desentraliserte prosedyrer (legemidler for mennesker) og (veterinærpreparater) i henhold til avtalens artikkel 101 –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Avtalens vedlegg II og protokoll 37 endres som fastsatt i vedlegget til denne beslutning.

⁽¹⁾ EUT L 73 av 19.3.2009, s. 39, og EØS-tillegget til EUT nr. 16 av 19.3.2009, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 280 av 23.10.2008, s. 12, og EØS-tillegget til EUT nr. 64 av 23.10.2008, s. 5.

⁽³⁾ EUT L 136 av 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 136 av 30.4.2004, s. 34.

⁽⁵⁾ EUT L 136 av 30.4.2004, s. 58.

⁽⁶⁾ EUT L 136 av 30.4.2004, s. 85.

⁽⁷⁾ EUT L 329 av 16.12.2005, s. 4.

⁽⁸⁾ EUT L 92 av 30.3.2006, s. 6.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 726/2004, 2049/2005 og 507/2006 samt direktiv 2004/27/EF, 2004/28/EF og 2004/24/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009 eller dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*), alt etter hva som inntreffer sist. Med henblikk på Liechtenstein skal beslutningen tre i kraft enten på samme dato eller på datoen for ikrafttredelse av avtalen mellom Liechtenstein og Østerrike som fastsetter de tekniske detaljer ved Liechtensteins anerkjennelse av østerrikske markedsføringstillatelser innenfor den desentraliserte prosedyren (DCP) og den gjensidige godkjenningprosedyren (MRP), alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 61/2009

I avtalens vedlegg II og protokoll 37 gjøres følgende endringer:

1. Teksten i avtalens vedlegg II kapittel XIII innledende del skal fra fjerde ledd erstattes med følgende:

”Når det gjøres vedtak om godkjenning av legemidler i Fellesskapet etter framgangsmåtene fastsatt i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004, europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF, som endret ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/27/EF, og europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/82/EF, som endret ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/28/EF, skal EFTA-statene samtidig og innen 30 dager fra Fellesskapets vedtak gjøre tilsvarende vedtak på grunnlag av de aktuelle rettsaktene. EØS-komiteen skal underrettes, og den skal jevnlig offentliggjøre oversikter over slike vedtak i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

EFTAs overvåkingsorgan skal i henhold til avtalens artikkel 109 overvåke anvendelsen av EFTA-statenes vedtak.

Dersom de relevante rettsaktene fastsetter framgangsmåter i Fellesskapet for tildeling, suspensjon og tilbakekalling av markedsføringstillatelser samt for overvåking, herunder legemiddelovervåking, tilsyn og sanksjoner, skal disse og lignende oppgaver utføres av vedkommende myndigheter i EFTA-statene etter de samme forpliktelser som dem som gjelder for vedkommende myndigheter i Fellesskapets medlemsstater.

I tilfelle av uenighet mellom avtalepartene om gjennomføringen av disse bestemmelser, får avtalens del VII tilsvarende anvendelse.

EFTA-statene skal delta i arbeidet til Det europeiske legemiddelkontor, heretter kalt ”kontoret”, opprettet ved europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004.

De finansielle bestemmelser i avdeling IV kapittel 2 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004 får anvendelse på de berørte EFTA-staters deltakelse i kontorets arbeid.

EFTA-statene skal derfor delta i fellesskapsbidraget nevnt i artikkel 67 nr. 3 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004.

Framgangsmåtene fastlagt i avtalens artikkel 82 nr. 1 bokstav a) og protokoll 32 får tilsvarende anvendelse med hensyn til EFTA-statenes finansielle bidrag til nevnte fellesskapsbidrag.

EFTA-statene kan sende observatører til møtene i kontorets styre.

EFTA-statene skal vært fullt ut tilknyttet arbeidet i Komiteen for legemidler for mennesker (CHMP), Komiteen for veterinærpreparater (CVMP), Komiteen for legemidler mot sjeldne sykdommer (COMP) og Komiteen for naturlegemidler (HMPC). De nærmere regler for deltakelsen til EFTA-statenes representanter skal være i samsvar med bestemmelsene i avdeling IV kapittel 1 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004. Representantene skal imidlertid ikke delta i avstemninger, og deres standpunkter skal protokolleres separat. Ledervervet skal forbeholdes et medlem oppnevnt av en av Fellesskapets medlemsstater.

EFTA-statene skal vært fullt ut tilknyttet arbeidet i samordningsgruppen etablert ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF artikkel 27, som endret ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/27/EF, og etablert ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/82/EF artikkel 31, som endret ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/28/EF. Representantene skal imidlertid ikke delta i avstemninger, og deres standpunkter skal protokolleres separat. Ledervervet skal forbeholdes et medlem oppnevnt av en av Fellesskapets medlemsstater.

En EFTA-stat kan anmode kontoret om å innlede en prosedyre for å løse tvister i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF avsnitt III kapittel 4, som endret ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/27/EF, eller i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/82/EF avsnitt III kapittel 4, som endret ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/28/EF. En slik anmodning skal først rettes til Kommisjonen, som dersom den vurderer anmodningen å være av felles interesse, vil oversende den til kontoret for videre behandling.

EFTA-statene skal delta fullt ut i programmet for telematisk utveksling av data om legemidler (IMP).

Island og Norge skal stille den språkversjon av markedsføringstillatelsene som kreves for å få tilgang til deres eget marked, til rådighet for vedkommende nasjonale myndigheter og innehavere av markedsføringstillatelser.

For en markedsføringstillatelse som er tildelt for et legemiddel etter en uttalelse vedtatt av vedkommende vitenskapelige EMEA-komité i samsvar med artikkel 9 eller artikkel 34 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004, skal det ikke kreves andre gebyrer enn gebyrene nevnt i artikkel 67 nr. 3 og artikkel 70 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004.

Kontoret, som er eget rettssubjekt, skal i alle avtalepartenes stater ha den videste rettslige handleevne som gis egne rettssubjekter etter disse statenes lovgivning.

EFTA-statene skal anvende protokollen om De europeiske fellesskaps privilegier og immunitet på kontoret.

Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1049/2001 av 30. mai 2001 om offentlig tilgang til Europaparlamentets, Rådets og Kommissjonens dokumenter skal for anvendelsen av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004 få anvendelse for alle kontorets dokumenter som også angår EFTA-statene.

Som unntak fra artikkel 12 nr. 2 bokstav a) i tjenestevilkårene for andre ansatte i De europeiske fellesskap, kan statsborgere fra EFTA-statene som har fulle borgerlige rettigheter, ansettes på kontrakt av kontorets daglige leder.”

2. Teksten i avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 15g (rådsforordning (EØF) nr. 2309/93) oppheves.
3. I avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 15p (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/82/EF) tilføyes følgende:
”, endret ved:
– **32004 L 0028**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/28/EF av 31. mars 2004 (EUT L 136 av 30.4.2004, s. 58).”
4. I avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 15q (direktiv 2001/83/EF) skal nye strekpunkt lyde:
”– **32004 L 0027**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/27/EF av 31. mars 2004 (EUT L 136 av 30.4.2004, s. 34),
– **32004 L 0024**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/24/EF av 31. mars 2004 (EFT L 136 av 30.4.2004, s. 85).”
5. I avtalens vedlegg II kapittel XIII nr. 15p (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/82/EF) og nr. 15q (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF) tilføyes følgende etter overgangsbestemmelsene:
”Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Liechtenstein skal ikke være forpliktet til å delta i den desentraliserte prosedyren (DCP) og den gjensidige anerkjennelsesprosedyren (MRP) og skal derfor ikke være forpliktet til å utstede de tilsvarende markedsføringstillatelser. I stedet skal østerrikske markedsføringstillatelser innenfor DCP og MRP være gyldige for Liechtenstein dersom søkeren om markedsføringstillatelse ber om dette.”
6. I avtalens vedlegg II kapittel XIII etter nr. 15za (kommisjonsforordning (EF) nr. 1950/2006) skal nye nr. 15zb–15zd lyde:
”15zb. **32004 R 0726**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004 av 31. mars 2004 om fastsettelse av fellesskapsframgangsmåter for godkjenning og overvåking av legemidler for mennesker og dyr og om opprettelse av et europeisk legemiddelkontor (EUT L 136 av 30.4.2004, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Retten til å ilegge økonomisk straff for innehaverne av markedsføringstillatelse i henhold til artikkel 84 nr. 3 skal i de tilfeller der innehaveren av markedsføringstillatelsen er etablert i en EFTA-stat, utføres av den aktuelle EFTA-staten etter forslag fra Kommissjonen.
- 15zc. **32005 R 2049**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2049/2005 av 15. desember 2005 om fastsettelse i henhold til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004 av regler for gebyrer som svært små foretak og små og mellomstore bedrifter skal betale til Det europeiske legemiddelkontor, og om den administrative bistand de skal tilbys av dette (EUT L 329 av 16.12.2005, s. 4).
- 15zd. **32006 R 0507**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 507/2006 av 29. mars 2006 om betinget markedsføringstillatelse for legemidler for mennesker som omfattes av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 726/2004 (EUT C 92 av 30.3.2006, s. 6).”
7. I avtalens protokoll 37 (listen omhandlet i artikkel 101) etter nr. 26 skal nye nr. 27–28 lyde:
”27. Samordningsgruppen for gjensidig anerkjennelse og desentralisert prosedyre (legemidler for mennesker) (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/83/EF).
28. Samordningsgruppen for gjensidig anerkjennelse og desentralisert prosedyre (veterinærpreparater) (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/82/EF).”

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 62/2009****2009/EØS/47/08****av 29. mai 2009****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving
og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 6/2009 av 5. februar 2009⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2005/28/EF av 8. april 2005 om fastsetjing av prinsipp og detaljerte retningslinjer for god klinisk praksis med omsyn til prøvingspreparat for menneske, og om krav i samband med løyve til framstilling eller import av slike preparat⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om fastsettelse av gjennomføringsregler for europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 273/2004 om utgangsstoffer for narkotika og for rådsforordning (EF) nr. 111/2005 om fastsettelse av regler for overvåking av handelen med utgangsstoffer for narkotika mellom Fellesskapet og tredjestater⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Rådsforordning (EF) nr. 1905/2005 av 14. november 2005 om endring av forordning (EF) nr. 297/95 om fastsettelse av gebyrer til Det europeiske kontor for legemidler⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg II kapittel XIII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 15h (rådsforordning (EF) nr. 297/95) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32005 R 1905**: Rådsforordning (EF) nr. 1905/2005 av 14. november 2005 (EUT L 304 av 23.11.2005, s. 1)."
2. Etter nr. 15zd (kommisjonsforordning (EF) nr. 507/2006) skal nye nr. 15ze–15zf lyde:
"15ze. **32005 R 1277**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1277/2005 av 27. juli 2005 om fastsettelse av gjennomføringsregler for europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 273/2004 om utgangsstoffer for narkotika og for rådsforordning (EF) nr. 111/2005 om fastsettelse av regler for overvåking av handelen med utgangsstoffer for narkotika mellom Fellesskapet og tredjestater (EUT L 202 av 3.8.2005, s. 7).
Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
Forordningen får bare anvendelse for EØS EFTA-statene med henblikk på forordning (EF) nr. 273/2004.
15zf. **32005 L 0028**: Kommisjonsdirektiv 2005/28/EF av 8. april 2005 om fastsetjing av prinsipp og detaljerte retningslinjer for god klinisk praksis med omsyn til prøvingspreparat for menneske, og om krav i samband med løyve til framstilling eller import av slike preparat (EUT L 91 av 9.4.2005, s. 13)."

⁽¹⁾ EUT L 73 av 19.3.2009, s. 39, og EØS-tillegget til EUT nr. 16 av 19.3.2009, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 91 av 9.4.2005, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 202 av 3.8.2005, s. 7.

⁽⁴⁾ EUT L 304 av 23.11.2005, s. 1.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1277/2005 og 1905/2005 samt direktiv 2005/28/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 63/2009****2009/EØS/47/09****av 29. mai 2009****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/96/EF av 19. november 2008 om sikkerhetsstyring av veiinfrastrukturen⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 17i (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/54/EF) skal nytt nr. 17j lyde:

”17j. **32008 L 0096**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/96/EF av 19. november 2008 om sikkerhetsstyring av veiinfrastrukturen (EUT L 319 av 29.11.2008, s. 59).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2008/96/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

(¹) EUT L 162 av 25.6.2009, s. 31, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 19.

(²) EUT L 319 av 29.11.2008, s. 59.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 64/2009**

2009/EØS/47/10

av 29. mai 2009

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/106/EF av 19. november 2008 om minstekrav til sjøfolks opplæringsnivå (omarbeiding)⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII skal ny tekst i nr. 56j (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/25/EF) lyde:

”**32008 L 0106**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2008/106/EF av 19. november 2008 om minstekrav til sjøfolks opplæringsnivå (omarbeiding) (EUT L 323 av 3.12.2008, s. 33).”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2008/106/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 31, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 19.

⁽²⁾ EUT L 323 av 3.12.2008, s. 33.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 65/2009****2009/EØS/47/11****av 29. mai 2009****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/35/EF av 7. september 2005 om forurensning fra skip og om innføring av sanksjoner for overtredelse⁽²⁾, rettet ved EUT L 33 av 4.2.2006, s. 87, og EUT L 105 av 13.4.2006, s. 65, skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 56u (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 336/2006) skal nytt nr. 56v lyde:

”56v. **32005 L 0035**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/35/EF av 7. september 2005 om forurensning fra skip og om innføring av sanksjoner for overtredelse (EUT L 255 av 30.9.2005, s. 11), rettet ved EUT L 33 av 4.2.2006, s. 87, og EUT L 105 av 13.4.2006, s. 65.

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Artikkel 4 annen setning får ikke anvendelse.”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2005/35/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 31, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 19.

⁽²⁾ EUT L 255 av 30.9.2005, s. 11.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 66/2009**

2009/EØS/47/12

av 29. mai 2009

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 859/2008 av 20. august 2008 om endring av forordning (EØF) nr. 3922/91 med hensyn til felles tekniske krav og administrative framgangsmåter for kommersiell lufttransport⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII nr. 66a (rådsforordning (EØF) nr. 3922/91) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32008 R 0859**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 859/2008 av 20. august 2008 (EUT L 254 av 20.9.2008, s. 1).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 859/2008 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 31, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 19.

⁽²⁾ EUT L 254 av 20.9.2008, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 67/2009**

2009/EØS/47/13

av 29. mai 2009

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2320/2002 om fastsettelse av felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart⁽²⁾ ble innlemmet i avtalen ved EØS-komiteens beslutning nr. 61/2004 av 26. april 2004⁽³⁾, med nasjonale tilpasninger.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 820/2008 av 8. august 2008 om fastsettelse av tiltak for gjennomføringen av de felles grunnleggende standardene for luftfartssikkerhet⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Forordning (EF) nr. 820/2008 opphever kommisjonsforordning (EF) nr. 622/2003⁽⁵⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII skal ny tekst i nr. 66i (kommisjonsforordning (EF) nr. 622/2003) lyde:

"32008 R 0820: Kommisjonsforordning (EF) nr. 820/2008 av 8. august 2008 om fastsettelse av tiltak for gjennomføringen av de felles grunnleggende standardene for luftfartssikkerhet (EUT L 221 av 19.8.2008, s. 8)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 820/2008 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 31, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 19.

⁽²⁾ EFT L 355 av 30.12.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 277 av 26.8.2004, s. 175, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 26.8.2004, s. 159.

⁽⁴⁾ EUT L 221 av 19.8.2008, s. 8.

⁽⁵⁾ EUT L 89 av 5.4.2003, s. 9.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 68/2009**

2009/EØS/47/14

av 29. mai 2009

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2320/2002 om fastsettelse av felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart⁽²⁾ ble innlemmet i avtalen ved EØS-komiteens beslutning nr. 61/2004 av 26. april 2004⁽³⁾, med nasjonale tilpasninger.
- 3) Kommisjonsvedtak C (2008) 4333 endelig av 08/VIII/2008 om fastsettelse av ytterligere tiltak for gjennomføring av felles grunnleggende standarder for luftfartssikkerhet skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 66i (kommisjonsforordning (EF) nr. 820/2008) skal nytt nr. 66ia lyde:

"66ia. **C (2008) 4333 endelig:** Kommisjonsvedtak C (2008) 4333 endelig av 08/VIII/2008 om fastsettelse av ytterligere tiltak for gjennomføring av felles grunnleggende standarder for luftfartssikkerhet."

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*), eller på den dag EØS-komiteens beslutning nr. 67/2009 av 29. mai 2009 trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 31, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 19.

⁽²⁾ EFT L 355 av 30.12.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 277 av 26.8.2004, s. 175, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 26.8.2004, s. 159.

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 69/2009

2009/EØS/47/15

av 29. mai 2009

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 300/2008 av 11. mars 2008 om felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart og om oppheving av forordning (EF) nr. 2320/2002⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Islands geografiske beliggenhet og lave folketetthet, samt sammensetningen av flåten av luftfartøyer som betjener innenlandske ruter på Island, tilsier at forordning (EF) nr. 300/2008 ikke får anvendelse for innenlands luftfart på Islands territorium. De nasjonale sikkerhetstiltak som gjelder for innenlands luftfart på Island gir et tilstrekkelig nivå av beskyttelse.
- 4) Med tanke på Liechtensteins spesielle situasjon, som følger av de samlede virkningene av landets svært lille territorium, spesielle geografiske struktur og det at luftfartstjenester bare forekommer i meget begrenset omfang i Liechtenstein, at det ikke finnes noen internasjonale ruteflyginger til eller fra Liechtenstein og at den sivile luftfartsinfrastrukturen i Liechtenstein består av bare én helikopterhavn, skal forordningen ikke få anvendelse for den eksisterende infrastrukturen for sivil luftfart på Liechtensteins territorium.
- 5) Forordning (EF) nr. 300/2008 opphever forordning (EF) nr. 2320/2002⁽³⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. Ny tekst i nr. 66h (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2320/2002) lyde:
"**32008 R 0300**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 300/2008 av 11. mars 2008 om felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart og om oppheving av forordning (EF) nr. 2320/2002 (EUT L 97 av 9.4.2008, s. 72).
Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
 - a) Artikkel 7 får ikke anvendelse med henblikk på EFTA-statene.
 - b) Når Fellesskapet forhandler med et tredjeland på grunnlag av artikkel 20 for å inngå en avtale for å fremme målet om at sikkerhetskontroll bare skal gjennomføres én gang, skal de søke å oppnå et tilbud om en tilsvarende avtale for EFTA-statene med det aktuelle tredjelandet. EFTA-statene skal i sin tur søke å inngå avtaler med tredjeland som tilsvarende Fellesskapet inngår.
 - c) Tiltakene fastsatt i denne forordning får ikke anvendelse for innenlands luftfart på lufthavner på Islands territorium.

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 31, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 19.

⁽²⁾ EUT L 97 av 9.4.2008, s. 72.

⁽³⁾ EFT L 355 av 30.12.2002, s. 1.

- d) Tiltakene fastsatt i denne forordning får ikke anvendelse på den eksisterende infrastrukturen for sivil luftfart på Liechtensteins territorium.”

2. Teksten i tillegg 8 oppheves.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 300/2008 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 70/2009**

2009/EØS/47/16

av 29. mai 2009

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1056/2008 av 27. oktober 2008 om endring av forordning (EF) nr. 2042/2003 om kontinuerlig luftdyktighet for luftfartøyer og luftfartøysprodukter, -deler og -utstyr og om godkjenning av organisasjoner og personell som deltar i disse oppgaver⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1057/2008 av 27. oktober 2008 om endring av tillegg II til forordning (EF) nr. 1702/2003 vedrørende sertifikatet for inspeksjon av luftdyktighet (EASA-skjema 15a)⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 66q (kommisjonsforordning (EF) nr. 2042/2003) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32008 R 1056**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1056/2008 av 27. oktober 2008 (EUT L 283 av 28.10.2008, s. 5)."
2. I nr. 66p (kommisjonsforordning (EF) nr. 1702/2003) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32008 R 1057**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1057/2008 av 27. oktober 2008 (EUT L 283 av 28.10.2008, s. 30)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1056/2008 og 1057/2008 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 31, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 19.

⁽²⁾ EUT L 283 av 28.10.2008, s. 5.

⁽³⁾ EUT L 283 av 28.10.2008, s. 30.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 71/2009**

2009/EØS/47/17

av 29. mai 2009

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 50/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 298/2009 av 8. april 2009 om endring av forordning (EF) nr. 474/2006 om opprettelse av fellesskapslisten over luftfartsselskaper som er underlagt driftsforbud i Fellesskapet⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII nr. 66zab (kommisjonsforordning (EF) nr. 474/2006) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32009 R 0298**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 298/2009 av 8. april 2009 (EUT L 95 av 9.4.2009, s. 16).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 298/2009 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 31, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 19.

⁽²⁾ EUT L 95 av 9.4.2009, s. 16.

^(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 72/2009

2009/EØS/47/18

av 29. mai 2009

om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XX til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 52/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2008/889/EF av 18. november 2008 om endring av vedtak 2002/747/EF, 2003/31/EF, 2005/342/EF, 2005/344/EF og 2005/360/EF om lenging av det tidsrommet som miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til visse produkt, skal gjelde for⁽²⁾ skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XX til avtala vert det gjort følgjande endringar:

1. I nr. 2h (kommisjonsvedtak 2003/31/EF) og 2o (kommisjonsvedtak 2002/747/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”– **32008 D 0889**: Kommisjonsvedtak 2008/889/EF av 18. november 2008 (EUT L 318 av 28.11.2008, s. 12).”
2. I nr. 2r (kommisjonsvedtak 2005/342/EF), 2t (kommisjonsvedtak 2005/344/EF) og 2u (kommisjonsvedtak 2005/360/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
”, endret ved:
– **32008 D 0889**: Kommisjonsvedtak 2008/889/EF av 18. november 2008 (EUT L 318 av 28.11.2008, s. 12).”

Artikkel 2

Teksta til vedtak 2008/889/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 30. mai 2009, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

⁽¹⁾ TEU L 162 av 25.6.2009, s. 34, og EØS-tillegget til TEU nr. 33 av 25.6.2009, s. 23.

⁽²⁾ TEU L 318 av 28.11.2008, s. 12.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utfjerda i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 73/2009****2009/EØS/47/19****av 29. mai 2009****om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 54/2009 av 24. april 2009⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2008/861/EF av 29. oktober 2008 om nærmere regler for gjennomføring av rådsdirektiv 95/64/EF om statistiske oppgaver over transport av gods og passasjerer til sjøs⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Vedtak 2008/861/EF opphever kommisjonsvedtak 98/385/EF⁽³⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Avtalens vedlegg XXI endres som fastsatt i vedlegget til denne beslutning.

*Artikkel 2*Teksten til vedtak 2008/861/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

*Artikkel 4*Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

⁽¹⁾ EUT L 162 av 25.6.2009, s. 36, og EØS-tillegget til EUT nr. 33 av 25.6.2009, s. 26.

⁽²⁾ EUT L 306 av 15.11.2008, s. 66.

⁽³⁾ EFT L 174 av 18.6.1998, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 73/2009

I avtalens vedlegg XXI gjøres følgende endringer:

1. I nr. 7b (rådsdirektiv 95/64/EF) oppheves første strekpunkt (kommisjonsvedtak 98/385/EF).
2. I nr. 7b (rådsdirektiv 95/64/EF) oppheves tilpasning b).
3. Etter nr. 7ba (kommisjonsvedtak 2005/366/EF) skal nytt nr. 7bb lyde:

”7bb. **32008 D 0861**: Kommisjonsvedtak 2008/861/EF av 29. oktober 2008 om nærmere regler for gjennomføring av rådsdirektiv 95/64/EF om statistiske oppgaver over transport av gods og passasjerer til sjøs (EUT L 306 av 15.11.2008, s. 66).

Vedtaket bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Vedlegg I til vedtaket utfylles med listen i tillegg 2 til dette vedlegg.”

4. Tabellen i tillegg 2 (LISTE OVER EFTA-HAVNER) erstattes med følgende:

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
IS	IS00	X	Akranes	ISAKR		X	1320
IS	IS00	X	Akureyri	ISAKU		X	4635
IS	IS00	X	Árskógssandur	ISASS		X	4625
IS	IS00	X	Bakkafjörður	ISBAK	ISVPN		5710
IS	IS00	X	Bíldudalur	ISBIL		X	2425
IS	IS00	X	Blönduós	ISBLO		X	3520
IS	IS00	X	Bolungarvík	ISBOL		X	2445
IS	IS00	X	Borgarfjörður eystri	ISBGJ	ISSEY		5720
IS	IS00	X	Breiðdalsvík	ISBRE	ISSTD		5755
IS	IS00	X	Dalvík	ISDAL		X	4615
IS	IS00	X	Djúpivogur	ISDJU		X	5760
IS	IS00	X	Drangsnes	ISDRA	ISHVK		2465
IS	IS00	X	Eskifjörður	ISESK		X	5735
IS	IS00	X	Fáskrúðsfjörður	ISFAS		X	5745
IS	IS00	X	Flateyri	ISFLA		X	2435
IS	IS00	X	Garður	ISGRD	ISKEF		7125
IS	IS00	X	Grenivík	ISGRE	ISAKU		4645
IS	IS00	X	Grindavík	ISGRI		X	7110
IS	IS00	X	Grimsey	ISGRY		X	4650
IS	IS00	X	Grundarfjörður	ISGRF		X	1350
IS	IS00	X	Grundartangi	ISGRT		X	1310
IS	IS00	X	Hafnarfjörður	ISHAF		X	7145
IS	IS00	X	Hafnir	ISHNR	ISKEF		7115
IS	IS00	X	Hjalteyri	ISHJA	ISAKU		4630
IS	IS00	X	Hofsós	ISHOF	ISSAU		3550
IS	IS00	X	Hólmavík	ISHVK		X	2470
IS	IS00	X	Hrísey	ISHRI		X	4620
IS	IS00	X	Húsavík	ISHUS		X	4655

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
IS	IS00	X	Hvammstangi	ISHVM		X	3510
IS	IS00	X	Höfn Hornafjörður	ISHFN		X	5765
IS	IS00	X	Ísafjörður	ISISA		X	2450
IS	IS00	X	Keflavík	ISKEF		X	7130
IS	IS00	X	Kópasker	ISKOP	ISRAU		4665
IS	IS00	X	Kópavogur	ISKOV		X	7155
IS	IS00	X	Neskaupstaður	ISNES		X	5730
IS	IS00	X	Norðurfjörður	ISNOU	ISHVK		2460
IS	IS00	X	Ólafsfjörður	ISOLF		X	4610
IS	IS00	X	Ólafsvík	ISOLV		X	1340
IS	IS00	X	Patreksfjörður	ISPAT		X	2415
IS	IS00	X	Raufarhöfn	ISRAU		X	4670
IS	IS00	X	Reyðarfjörður	ISRFJ		X	5740
IS	IS00	X	Reykholar	ISRHA		X	2410
IS	IS00	X	Reykjavík	ISREY		X	8010
IS	IS00	X	Rif	ISRIF		X	1330
IS	IS00	X	Sandgerði	ISSAN		X	7120
IS	IS00	X	Sauðárkrókur	ISSAU		X	3540
IS	IS00	X	Seyðisfjörður	ISSEY		X	5725
IS	IS00	X	Siglufjörður	ISSIG		X	3560
IS	IS00	X	Skagaströnd	ISSKA		X	3530
IS	IS00	X	Straumsvík	ISSTR		X	7140
IS	IS00	X	Stykkishólmur	ISSTY		X	1360
IS	IS00	X	Stöðvarfjörður	ISSTD		X	5750
IS	IS00	X	Suðureyri	ISSUD	ISISA		2440
IS	IS00	X	Súðavík	ISSUV	ISISA		2455
IS	IS00	X	Svalbarðseyri	ISSVA	ISAKU		4640
IS	IS00	X	Táknafjörður	ISTAL		X	2420
IS	IS00	X	Vestmannaeyjar	ISVES		X	6810
IS	IS00	X	Vogar	ISVOG	ISKEF		7135
IS	IS00	X	Vopnafjörður	ISVPN		X	5715
IS	IS00	X	Þingeyri (Thingeyri)	ISTEY		X	2430
IS	IS00	X	Þorlákshöfn (Thorlakshofn)	ISTHH		X	6820
IS	IS00	X	Þórshöfn (Thorshofn)	ISTHO		X	4675
IS	IS00	X	Other – Iceland	IS888			
			62	62	15	47	
NO	NO00	X	Alta	NOALF		X	
NO	NO00	X	Andøy	NOADY		X	
NO	NO00	X	Arendal	NOARE		X	

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
NO	NO00	X	Aukra	NOAUK	NOMOL		
NO	NO00	X	Aure	NOAUE	NOKSU		
NO	NO00	X	Aurland	NOAUL		X	
NO	NO00	X	Averøy	NOAVE	NOKSU		
NO	NO00	X	Ballangen	NOBLL			
NO	NO00	X	Bergen, Mongstad, Sture, Ågotnes, Eikefet, Askøy, Modalen	NOBGO		X	
NO	NO00	X	Berlevåg	NOBVG		X	
NO	NO00	X	Bodø	NOBOO		X	
NO	NO00	X	Brattvåg/Haram	NOBRV	NOAES		
NO	NO00	X	Bremanger	NOBRE		X	
NO	NO00	X	Brønnøy	NOBRO		X	
NO	NO00	X	Båtsfjord	NOBJF		X	
NO	NO00	X	Deatnu – Tana/Leirpollen	NOTAA			
NO	NO00	X	Drammen/Solumstrand/ Tørkopp/Lier/Hurum/ Tofte/Svelvik	NODRM		X	
NO	NO00	X	Eigersund	NOEGD		X	
NO	NO00	X	Elnesvågen/Fræna	NOFRE	NOMOL		
NO	NO00	X	Farsund	NOFAN		X	
NO	NO00	X	Flakstad	NOFKS		X	
NO	NO00	X	Flekkefjord	NOFFD		X	
NO	NO00	X	Florø/Flora	NOFRO		X	
NO	NO00	X	Forsand	NOFOR			
NO	NO00	X	Fredrikstad/Sarpsborg	NOBRG		X	
NO	NO00	X	Frei	NOFRJ	NOKSU		
NO	NO00	X	Frosta	NOFRT	NOVER		
NO	NO00	X	Fusa	NOFUS		X	
NO	NO00	X	Giske	NOGIS	NOAES		
NO	NO00	X	Gjemnes	NOGJM	NOKSU		
NO	NO00	X	Gjesdal/Dirdal	NOGJS			
NO	NO00	X	Gloppen	NOGLP	NOMAY		
NO	NO00	X	Grimstad	NOGTD		X	
NO	NO00	X	Gulen	NOGUL		X	
NO	NO00	X	Hadsel/Melbu/ Stokmarknes	NOHAD		X	
NO	NO00	X	Halden	NOHAL		X	
NO	NO00	X	Halsa	NOHLS	NOKSU		
NO	NO00	X	Hammerfall/Sørfold	NOHFL			
NO	NO00	X	Hammerfest	NOHFT		X	

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
NO	NO00	X	Harstad	NOHRD		X	
NO	NO00	X	Haugesund, Tysvær, Karmøy/Kårstø, Skudeneshavn, Kopervik	NOKAS		X	
NO	NO00	X	Hjelmeland/Årdal	NOHJL			
NO	NO00	X	Holmestrand	NOHOL		X	
NO	NO00	X	Honningsvåg/Nordkapp	NOHVG		X	
NO	NO00	X	Horten/Borre	NOBRR		X	
NO	NO00	X	Høyanger	NOHYR			
NO	NO00	X	Inderøy	NOIND	NOVER		
NO	NO00	X	Kirkenes/Sør-Varanger	NOKKN		X	
NO	NO00	X	Kragerø	NOKRA		X	
NO	NO00	X	Kristiansand S	NOKRS		X	
NO	NO00	X	Kristiansund N/Grip	NOKSU		X	
NO	NO00	X	Kvam	NOKVM			
NO	NO00	X	Kvinesdal	NOKVD		X	
NO	NO00	X	Kvinnherad	NOKVH			
NO	NO00	X	Kyrksæterøra/Hemne	NOKYR	NOKSU		
NO	NO00	X	Larvik	NOLAR		X	
NO	NO00	X	Lebesby	NOLEB		X	
NO	NO00	X	Leksvik/Vanvikan/ Verrabotn	NOLKV	NOVER		
NO	NO00	X	Lillesand	NOLIL		X	
NO	NO00	X	Loppa/Øksfjord	NOLOP		X	
NO	NO00	X	Luster	NOLUS		X	
NO	NO00	X	Lødingen	NOLOD		X	
NO	NO00	X	Mandal	NOMAN		X	
NO	NO00	X	Meløy/Glomfjord/ Ørnes	NOMEY			
NO	NO00	X	Midsund	NOMID	NOMOL		
NO	NO00	X	Mo i Rana/Rana	NORNA		X	
NO	NO00	X	Modalen	NOMOD		X	
NO	NO00	X	Molde	NOMOL		X	
NO	NO00	X	Mosjøen/Vefsn	NOMJF		X	
NO	NO00	X	Moss	NOMSS		X	
NO	NO00	X	Mosvik	NOMSV	NOVER		
NO	NO00	X	Måløy	NOMAY		X	
NO	NO00	X	Måsøy/Havøysund	NOMSY		X	
NO	NO00	X	Namsos	NOOSY		X	
NO	NO00	X	Narvik	NONVK		X	
NO	NO00	X	Nesna	NONSN			

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
NO	NO00	X	Nesset	NONST	NOMOL		
NO	NO00	X	Nordfjordeid/Eid	NOEID	NOMAY		
NO	NO00	X	Odda	NOODD			
NO	NO00	X	Offshore installations Barents Sea	NO770			
NO	NO00	X	Offshore installations coast of Helgeland	NO740			
NO	NO00	X	Offshore installations North Sea	NO750			
NO	NO00	X	Orkdal/Orkanger	NOORK	NOTRD		
NO	NO00	X	Osen	NOOSN			
NO	NO00	X	Oslo	NOOSL		X	
NO	NO00	X	Osterøy	NOOST		X	
NO	NO00	X	Other – Norway	NO888			
NO	NO00	X	Other offshore installations	NO790			
NO	NO00	X	Porsgrunn, Rafnes, Herøya, Brevik, Skien, Langesund, Voldsfjorden	NOGVL		X	
NO	NO00	X	Rørvik/Vikna	NOVKN		X	
NO	NO00	X	Sandefjord	NOSAD		X	
NO	NO00	X	Sandnes	NOSAS		X	
NO	NO00	X	Sandnessjøen	NOSSJ		X	
NO	NO00	X	Sauda	NOSAU		X	
NO	NO00	X	Selje	NOSJE	NOMAY		
NO	NO00	X	Sjøvegan/Salangen	NOSAL		X	
NO	NO00	X	Skjervøy	NOSKY		X	
NO	NO00	X	Smøla	NOSMO	NOKSU		
NO	NO00	X	Sokndal/Jøssingfjord/ Rekefjord	NOSOK			
NO	NO00	X	Sortland	NOSLX		X	
NO	NO00	X	Stavanger, Sola/Risavik, Forus, Dusavik, Mekjarvik	NOSVG		X	
NO	NO00	X	Steinkjer	NOSTE	NOVER		
NO	NO00	X	Stjørdal	NOSTJ	NOTRD		
NO	NO00	X	Stord/Leirvik	NOSRP		X	
NO	NO00	X	Strand/Tau/Jørpeland	NOSTD			
NO	NO00	X	Stranda	NOSRN		X	
NO	NO00	X	Stryn	NOSTR	NOMAY		
NO	NO00	X	Sula/Langevåg	NOSUA	NOAES		
NO	NO00	X	Suldal/Sand	NOSUL			
NO	NO00	X	Sunddal/Sunnalsøra	NOSUN	NOKSU		
NO	NO00	X	Surnadal	NOSUR	NOKSU		

CTRY	MCA	MODIFIC.	PORT NAME	LOCODE	NAT. STAT. GROUP	STATISTICAL PORT	NATIONAL CODE
		X	Svalbard	SJ888			
NO	NO00	X	Tingvoll	NOTIN	NOKSU		
NO	NO00	X	Tromsø/Buivik	NOTOS		X	
NO	NO00	X	Trondheim/Flakk	NOTRD		X	
NO	NO00	X	Tustna	NOTUS	NOKSU		
NO	NO00	X	Tysfjord/Kjøpsvik	NOTYF			
NO	NO00	X	Tønsberg/Slagentangen/ Valøy	NOTON		X	
NO	NO00	X	Vadsø	NOVDS		X	
NO	NO00	X	Vanylven/Åheim	NOVAY			
NO	NO00	X	Vardø	NOVAO		X	
NO	NO00	X	Verdal/Levanger	NOVER		X	
NO	NO00	X	Verran/Follafoss	NOVRR	NOVER		
NO	NO00	X	Vestnes/Tomra/ Tresfjord	NOVST	NOMOL		
NO	NO00	X	Vestvågøy	NOVVY		X	
NO	NO00	X	Vindafjord/Ølen	NOOLN		X	
NO	NO00	X	Volda	NOVDA			
NO	NO00	X	Værøy	NOVEY		X	
NO	NO00	X	Vågan/Svolvær/ Kabelvåg	NOVGN		X	
NO	NO00	X	Øksnes/Myre	NOMYO		X	
NO	NO00	X	Ørsta	NOORS			
NO	NO00	X	Ålesund	NOAES		X	
NO	NO00	X	Årdal/Årdalstangen (i Sognefjorden)	NOAAN			
			133	133	31	75	

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 74/2009****2009/EØS/47/20****av 29. mai 2009****om endring av EØS-avtalens vedlegg XXII (Selskapsrett)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 39/2009 av 17. mars 2009⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1126/2008 av 3. november 2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1260/2008 av 10. desember 2008 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til internasjonal regnskapsstandard (IAS) 23⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1261/2008 av 16. desember 2008 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til internasjonal standard for finansiell rapportering (IFRS) 2⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1262/2008 av 16. desember 2008 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til tolkning nr. 13 fra Den internasjonale tolkningskomité for finansiell rapportering (IFRIC)⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1263/2008 av 16. desember 2008 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til tolkning nr. 14 fra Den internasjonale tolkningskomité for finansiell rapportering (IFRIC)⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1274/2008 av 17. desember 2008 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til internasjonal regnskapsstandard (IAS) 1⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsforordning (EF) nr. 53/2009 av 21. januar 2009 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til internasjonal regnskapsstandard (IAS) 32 og IAS 1⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen.

⁽¹⁾ EUT L 130 av 28.5.2009, s. 34, og EØS-tillegget til EUT nr. 28 av 28.5.2009, s. 33.

⁽²⁾ EUT L 320 av 29.11.2008, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 338 av 17.12.2008, s. 10.

⁽⁴⁾ EUT L 338 av 17.12.2008, s. 17.

⁽⁵⁾ EUT L 338 av 17.12.2008, s. 21.

⁽⁶⁾ EUT L 338 av 17.12.2008, s. 25.

⁽⁷⁾ EUT L 339 av 18.12.2008, s. 3.

⁽⁸⁾ EUT L 17 av 22.1.2009, s. 23.

- 9) Kommisjonsforordning (EF) nr. 69/2009 av 23. januar 2009 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til endringer av standard for finansiell rapportering (IFRS) 1 og internasjonal regnskapsstandard (IAS) 27⁽¹⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 10) Kommisjonsforordning (EF) nr. 70/2009 av 23. januar 2009 om endring av forordning (EF) nr. 1126/2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 med hensyn til forbedringer av internasjonale standarder for finansiell rapportering (IFRS-er)⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 11) Forordning (EF) nr. 1126/2008 opphever kommisjonsvedtak 1725/2003⁽³⁾, som er innlemmet i avtalen og som følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXII skal ny tekst i nr. 10ba (kommisjonsforordning (EF) nr. 1725/2003) lyde:

”**32008 R 1126:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1126/2008 av 3. november 2008 om vedtakelse av visse internasjonale regnskapsstandarder i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1606/2002 (EUT L 320 av 29.11.2008, s. 1), endret ved:

- **32008 R 1260:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1260/2008 av 10. desember 2008 (EUT L 338 av 17.12.2008, s. 10),
- **32008 R 1261:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1261/2008 av 16. desember 2008 (EUT L 338 av 17.12.2008, s. 17),
- **32008 R 1262:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1262/2008 av 16. desember 2008 (EUT L 338 av 17.12.2008, s. 21),
- **32008 R 1263:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1263/2008 av 16. desember 2008 (EUT L 338 av 17.12.2008, s. 25),
- **32008 R 1274:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 1274/2008 av 17. desember 2008 (EUT L 339 av 18.12.2008, s. 3),
- **32009 R 0053:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 53/2009 av 21. januar 2009 (EUT L 17 av 22.1.2009, s. 23),
- **32009 R 0069:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 69/2009 av 23. januar 2009 (EUT L 21 av 24.1.2009, s. 10),
- **32009 R 0070:** Kommisjonsforordning (EF) nr. 70/2009 av 23. januar 2009 (EUT L 21 av 24.1.2009, s. 16).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1126/2008, 1260/2008, 1261/2008, 1262/2008, 1263/2008, 1274/2008, 53/2009, 69/2009 og 70/2009 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 30. mai 2009, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 21 av 24.1.2009, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 21 av 24.1.2009, s. 16.

⁽³⁾ EUT L 261 av 13.10.2003, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 75/2009**

2009/EØS/47/21

av 29. mai 2009

**om endring av protokoll 31 til EØS-avtala om samarbeid på særlege område
utanfor dei fire fridomane**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Protokoll 31 til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 73/2006 av 2. juni 2006⁽¹⁾.
- 2) Samarbeidet mellom avtalepartane bør utvidast til å omfatte europaparlaments- og rådsavgjerd nr. 1351/2008/EF av 16. desember 2008 om skiping av eit fleirårig fellesskapsprogram om vern av barn som nyttar Internett og annan kommunikasjonsteknologi⁽²⁾.
- 3) Protokoll 31 til avtala bør difor endrast for å gjere eit slikt utvida samarbeid mogleg frå 1. januar 2009 –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I protokoll 31 artikkel 2 nr. 5 i avtala skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32008 D 1351**: Europaparlaments- og rådsavgjerd nr. 1351/2008/EF av 16. desember 2008 om skiping av eit fleirårig fellesskapsprogram om vern av barn som nyttar Internett og annan kommunikasjonsteknologi (EUT L 348 av 24.12.2008, s. 118).”

Artikkel 2

Denne avgjerda tek til å gjelde dagen etter at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

Avgjerda skal nyttast frå 1. januar 2009.

Artikkel 3

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utfjerda i Brussel, 29. mai 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

⁽¹⁾ TEU L 245 av 7.9.2006, s. 44, og EØS-tillegget til TEU nr. 44 av 7.9.2006, s. 37.

⁽²⁾ TEU L 348 av 24.12.2008, s. 118.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 76/2009

2009/EØS/47/22

av 30. juni 2009

**om endring av EØS-avtalens protokoll 10 om forenkling av kontroll og formaliteter
i forbindelse med godstransport og protokoll 37 om listen omhandlet i artikkel 101**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98 og 101, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens protokoll 10 er ikke tidligere endret av EØS-komiteen.
- 2) Avtalens protokoll 37 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 61/2009 av 29. mai 2009⁽¹⁾.
- 3) Avtalens protokoll 10 skal endres i Det europeiske fellesskaps og EFTA-statenes felles interesse for å unngå unødige restriksjoner og etablere et sett med bestemmelser som fastsetter tilsvarende tiltak for tollsikkerhet for transport av varer som kommer fra eller sendes til tredjeland.
- 4) Denne beslutning i EØS-komiteen får ikke anvendelse for Island og Liechtenstein. Den skal imidlertid være åpen for alle EFTA-stater, forutsatt ny beslutning i EØS-komiteen.
- 5) Fellesskapet og Norge har til hensikt å forbedre sikkerheten ved handel av varer som innføres til eller utføres fra deres territorium, uten å hindre den frie flyt av denne handelen.
- 6) Det er av felles interesse for Fellesskapet og Norge at det etableres tilsvarende tollsikkerhetsregler for transport av varer til og fra tredjeland, og at disse reglene trer i kraft samtidig med de tilsvarende regler som gjelder mellom medlemsstatene i Den europeiske union.
- 7) Fellesskapet og Norge er fast bestemt på å garantere et likeverdig sikkerhetsnivå på sine territorier gjennom tollsikkerhetstiltak basert på de regler som gjelder i Fellesskapet.
- 8) De aktuelle tollsikkerhetsreglene gjelder erklæringer om sikkerhetsdata som dekker varene før de innføres eller utføres, til forvaltning av sikkerhetsrisiko og tilhørende tollkontroller, samt til tildeling av den gjensidig anerkjente status som autorisert økonomisk operatør.
- 9) Det er ønskelig at Norge konsulteres i forbindelse med utviklingen av Fellesskapets regler i forbindelse med tollsikkerhetstiltak, og underrettes om anvendelsen av disse. Det er følgelig nødvendig å endre avtalens protokoll 37, som angir komiteer som eksperter fra EFTA-statene skal knyttes til når dette er nødvendig for å sikre at avtalen skal virke godt.
- 10) I den utstrekning europaparlaments- og rådsdirektiv 95/46/EF av 24. oktober 1995 om beskyttelse av fysiske personer i forbindelse med behandling av personopplysninger og om fri utveksling av slike opplysninger er innlemmet i EØS-avtalen gjennom EØS-komiteens beslutning nr. 83/1999⁽²⁾ har Norge et tilstrekkelig nivå av beskyttelse for personopplysninger –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Protokoll 10 til avtalen endres som angitt i vedlegget til denne beslutning.

⁽¹⁾ EUT L 232 av 3.9.2009, s. 13, og EØS-tillegget til EUT nr. 47 av 3.9.2009, s. 14.

⁽²⁾ EFT L 296 av 23.11.2000, s. 41.

Artikkel 2

I avtalens protokoll 37 skal nytt nr. 29 lyde:

”29. Tollkodekskomiteen (rådsforordning (EF) nr. 2913/92).”

Artikkel 3

1. Denne beslutning trer i kraft 1. juli 2009 eller dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1^(*), alt etter hva som inntreffer sist.
2. I påvente av meddelelsene nevnt i nr. 1 skal Fellesskapet og Norge anvende denne beslutning på midlertidig grunnlag med virkning fra 1. juli 2009, eller fra en senere dato som Fellesskapet og Norge måtte avtale og gi underretning om til de øvrige EFTA-statene og til EFTAs overvåkningsorgan.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 30. juni 2009.

For EØS-komiteen

Alan Seatter

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 76/2009

I avtalens protokoll 10 gjøres følgende endringer:

1. I artikkel 2 skal nytt nr. 3 og 4 lyde:
 - ”3. Tollsikkerhetsbestemmelsene i kapittel IIa og vedlegg I og II til protokollen får bare anvendelse mellom Fellesskapet og Norge.
 4. Når avtalepartenes tollområder omtales i kapittel IIa og vedlegg I og II til denne protokoll, omfatter dette:
 - Fellesskapets tollområde
 - Norges tollområde.”
2. Etter kapittel II (FREM GANGSMÅTER) tilføyes følgende kapittel:

*”KAPITTEL IIa**TOLLSIKKERHETSTILTAK**Artikkel 9a**Definisjoner*

For dette kapittels formål skal:

- a) ”risiko” bety sannsynligheten for at en hendelse inntreffer i forbindelse med innførsel, utførsel, transitt og sluttbruk av varer mellom et av avtalepartenes tollområder og tredjeland, og tilstedeværelsen av varer som ikke er i fri omsetning og som utgjør en trussel mot avtalepartenes sikkerhet og trygghet, mot folkehelsen, miljøet eller forbrukerne.
- b) ”risikoforvaltning” bety den systematiske identifikasjon av risiko og gjennomføring av alle tiltak som er nødvendige for å begrense denne. Dette omfatter aktiviteter som innsamling av data og informasjon, analyse og vurdering av risiko, fastsettelse og gjennomføring av tiltak og regelmessig kontroll og tilsyn med prosessen og dens resultater, basert på kilder og strategier definert av avtalepartene eller internasjonalt.

*Artikkel 9b**Generelle bestemmelser om sikkerhet*

1. Avtalepartene skal innføre og anvende på varer som innføres til eller utføres fra deres tollområder de tollsikkerhetstiltak som er definert i dette kapittel, for på denne måte å sørge for et likeverdig sikkerhetsnivå på sine eksterne grenser.
2. Avtalepartene skal gi avkall på anvendelsen av de tollsikkerhetstiltak som er definert i dette kapittel ved transport av varer mellom deres respektive tollområder.
3. Før de inngår avtaler med noe tredjeland på området som omfattes av dette kapittel, skal avtalepartene holde samråd med hverandre for å sikre samsvar med dette kapittel, særlig dersom den aktuelle avtalen inneholder bestemmelser som avviker fra de tollsikkerhetstiltak som er fastsatt i dette kapittel. Hver avtalepart skal påse at avtaler med tredjeparter ikke innebærer rettigheter og forpliktelser for en annen avtalepart, så sant ikke annet bestemmes av EØS-komiteen.

*Artikkel 9c**Erklæringer for innførsel og for utførsel*

1. Varer som innføres til avtalepartenes tollområde fra tredjeland, skal være omfattet av en innførselserklæring (i det følgende omtalt som en ”summarisk erklæring ved innførsel”), bortsett fra varer som transporteres på transportmidler som bare passerer gjennom tollområdets territorialfarvann eller luftrom uten å stoppe innenfor området.
2. Varer som forlater avtalepartenes tollområde til tredjeland, skal være omfattet av en utførselserklæring (i det følgende omtalt som en ”summarisk erklæring ved utførsel”), bortsett fra varer som transporteres på transportmidler som bare passerer gjennom tollområdets territorialfarvann eller luftrom uten å stoppe innenfor området.
3. Summariske erklæringer ved innførsel og utførsel skal avgis før varene føres inn på eller ut fra avtalepartenes tollområde.

4. Framlegging av summariske erklæringer ved innførsel og utførsel som angitt i nr. 1 og 2 er valgfritt inntil 31. desember 2010, forutsatt at overgangstiltakene som gir fritak fra plikten til å framlegge slike erklæringer gjelder i Fellesskapet.

Når summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel ikke avgis i henhold til første ledd, skal risikoanalyse i tollsikkerhetssammenheng, som angitt i artikkel 9e, utføres av tollmyndighetene senest ved presentasjon av varene ved innførsel eller utførsel, der det er aktuelt på grunnlag av eventuelle deklarasjoner som omfatter disse varene eller eventuelle andre opplysninger myndighetene har tilgjengelig.

5. Hver avtalepart skal fastsette de personer som har ansvaret for å avgi summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel, samt de ansvarlige myndigheter for å motta slike erklæringer.
6. Vedlegg I til denne protokoll fastsetter:
 - den form og det innhold de summariske erklæringene ved innførsel eller utførsel skal ha
 - hvilke unntak som gjelder fra plikten til å avgi summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel
 - hvor den summariske erklæringen ved innførsel eller utførsel skal avgis
 - tidsfristen for å avgi summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel
 - eventuelle andre bestemmelser som er nødvendige for å sikre anvendelsen av denne artikkel.
7. En tollerklæring kan benyttes som summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel, forutsatt at den inneholder alle opplysninger som er nødvendige i en slik summarisk erklæring.

Artikkel 9d

Autorisert økonomisk operatør

1. Hver avtalepart skal, underlagt de kriterier som er fastsatt i vedlegg II til denne protokoll, innrømme status som "autorisert økonomisk operatør" til enhver økonomisk operatør etablert på sitt tollområde.

Underlagt bestemte vilkår, og der det særlig tas hensyn til internasjonale avtaler med tredjeland, kan imidlertid kravet om å være etablert innenfor en av avtalepartenes tollområde fravikes for særlige kategorier av autoriserte økonomiske operatører. Hver av avtalepartene skal videre bestemme hvorvidt og på hvilke vilkår et flyselskap eller skipsrederi som ikke er etablert på avtalepartens område, men har et regionalkontor der, kan gis slik status.

En autorisert økonomisk operatør skal kunne nyte godt av lettelser med hensyn til sikkerhets- og trykghetsrelaterte tollkontroller.

Status som autorisert økonomisk operatør gitt av én avtalepart skal, underlagt de regler og vilkår som er fastsatt i artikkel 2, anerkjennes av de andre avtaleparter med forbehold for tollkontroll, særlig med henblikk på å ta hensyn til gjennomføring av avtaler med tredjeland som fastsetter gjensidig anerkjennelse av status som autorisert økonomisk operatør.

2. Vedlegg II til denne protokoll fastsetter:
 - reglene for å tildele status som autorisert økonomisk operatør, særlig hvilke kriterier og vilkår som gjelder for å tildele slik status
 - hva slags innrømmelser som kan gis
 - vilkårene for når slik status kan suspenderes eller oppheves
 - prosedyrene for å utveksle opplysninger mellom avtalepartene om deres autoriserte økonomiske operatører
 - eventuelle andre bestemmelser som er nødvendige for å sikre anvendelsen av denne artikkel.

Artikkel 9e

Sikkerhetsrelaterte tollkontroller og risikoforvaltning

1. Andre tollkontroller enn stikkprøvekontroller skal være basert på risikoanalyse der det benyttes automatiske databehandlingsteknikker.
2. Hver avtalepart skal definere sine rammer for risikoforvaltning, risikokriterier og prioriterte kontrollområder i forbindelse med sikkerhet.
3. Avtalepartene anerkjenner likeverdigheten av deres risikoforvaltningssystemer i forbindelse med sikkerhet.
4. Avtalepartene skal samarbeide med henblikk på å:

- utveksle opplysninger med henblikk på å forbedre og forsterke sine risikoanalyser og effektiviteten av sikkerhetskontrollene,
 - definere, innenfor et passende tidsrom, felles rammer for risikoforvaltning, felles risikokriterier og felles prioriterte kontrollområder, samt å etablere et elektronisk felles risikoforvaltningssystem.
5. EØS-komiteen skal innføre de tiltak som er nødvendige for anvendelsen av denne artikkel.

Artikkel 9f

Oppsyn med gjennomføringen av tollsikkerhetstiltak

1. EØS-komiteen skal definere reglene som tillater avtalepartene å sikre oppsyn med gjennomføringen av dette kapittel, og å verifisere om bestemmelsene i dette kapittel og vedlegg I og II til protokollen blir overholdt.
2. Oppsynet omhandlet i nr. 1 sikres ved:
 - regelmessig evaluering av gjennomføringen av dette kapittel, særlig en evaluering av likeverdigheten av tollsikkerhetstiltakene
 - undersøkelse med henblikk på å sikre anvendelsen av bestemmelsene i dette kapittel, eller å endre dem for bedre å innfri målene
 - organisering av møter mellom eksperter fra avtalepartene for å diskutere spesifikke spørsmål og vurdere de administrative prosedyrene, inkludert stikkprøvekontroller.
3. Tiltakene som treffes i samsvar med denne artikkel skal ikke innskrenke rettighetene til aktuelle operatører.

Artikkel 9g

Beskyttelse av taushetsplikt og personvern

Opplysninger som utveksles av avtalepartene innenfor rammene av bestemmelsene i dette kapittel, er beskyttet av lovgivningen om taushetsplikt og vern av persondata hos den avtalepart opplysningene gis til.

Opplysningene skal ikke gjøres tilgjengelige for andre personer enn de ansvarlige myndigheter hos avtaleparten, og disse myndigheter skal ikke benytte opplysningene til noe annet formål enn fastsatt i dette kapittel.

Artikkel 9h

Utvikling av lovgivningen

1. Alle endringer i fellesskapsretten som er relevante for avtalepartenes rettigheter og plikter som oppstår gjennom dette kapittel og vedlegg I og II til protokollen skal være underlagt prosedyren fastsatt i denne artikkel.
2. Så snart Fellesskapet utarbeider ny lovgivning på et område som er underlagt dette kapittel, skal det uformelt søke råd fra eksperter fra den aktuelle EFTA-staten i samsvar med prosedyren fastsatt i avtalens artikkel 99.
3. Når det er nødvendig å endre dette kapittel og vedlegg I og II til protokollen for å ta hensyn til utviklingen i EU-retten på områder som omfattes av dette kapittel og vedlegg I og II, skal slike endringer vedtas på en slik måte at endringene kan anvendes samtidig med de som innføres i fellesskapsretten og under nødvendig hensyn til avtalepartenes interne prosedyrer.

Dersom en beslutning ikke kan gjøres på en slik måte at samtidig anvendelse er mulig, skal avtalepartene der det er mulig og under nødvendig hensyn til sine interne prosedyrer la endringene som er fastsatt i beslutningsutkastet få midlertidig anvendelse.

4. Ved spørsmål som er relevante for den aktuelle EFTA-staten skal Fellesskapet sørge for at eksperter fra den aktuelle EFTA-staten kan delta i tollkodekskomiteen opprettet gjennom artikkel 247a i rådsforordning (EØF) nr. 2913/92 av 12. oktober 1992 om opprettelse av Fellesskapets tollkodeks.

Artikkel 9i

Sikringstiltak og suspensjon av bestemmelsene i dette kapittel

1. Dersom en avtalepart ikke overholder bestemmelsene fastsatt i dette kapittel, eller likeverdigheten av avtalepartenes tollsikkerhetsbestemmelser ikke lenger er sikret, kan en annen avtalepart etter samråd i EØS-komiteen og bare i den utstrekning og med den varighet som er strengt tatt nødvendig for å rette opp situasjonen, delvis eller fullstendig suspendere anvendelsen av bestemmelsene i dette kapittel, eller treffe egnede tiltak. Avtalens artikkel 112 til 114 får tilsvarende anvendelse.

2. Dersom likeverdigheten av tollsikkerhetsbestemmelsene ikke lenger er sikret ettersom endringene det vises til i artikkel 9h nr. 3 ikke er vedtatt, suspenderes anvendelsen av kapittelet på den dato der den aktuelle fellesskapsretten får anvendelse, så sant ikke EØS-komiteen etter å ha vurdert tiltakene for å opprettholde anvendelsen av kapittelet, skulle beslutte noe annet.

Artikkel 9j

Forbud eller restriksjoner på innførsel, utførsel eller varer i transitt

Bestemmelsene i dette kapittel skal ikke utelukke forbud eller restriksjoner på innførsel, utførsel eller varer i transitt som avtalepartene eller Fellesskapets medlemsstater måtte innføre og som er berettiget av hensyn til offentlig moral, offentlig politikk og offentlig sikkerhet, beskyttelse av menneskers liv og helse eller av dyr, planter og miljø, beskyttelse av nasjonale skatter av kunstnerisk, historisk eller arkeologisk verdi, eller for å beskytte åndsrettigheter eller kommersiell eiendom.

Artikkel 9k

EFTAs overvåkningsorgans kompetanse

I saker som vedrører anvendelsen av dette kapittel og vedlegg I og II til protokollen skal EFTAs overvåkningsorgan, før det iverksettes tiltak, holde samråd i henhold til avtalens artikkel 109 nr. 2.

Artikkel 9l

Vedlegg

Vedleggene til protokollen skal utgjøre en integrert del av denne.”

3. Følgende vedlegg tilføyes:

”VEDLEGG I

SUMMARISKE ERKLÆRINGER VED INNFØRSEL OG UTFØRSEL

Artikkel 1

Form og innhold i den summariske erklæringen ved innførsel eller utførsel

1. Den summeriske erklæringen ved innførsel eller utførsel skal innleveres elektronisk. Handelsdokumenter, havne- eller transportdokumenter kan benyttes så sant de inneholder de nødvendige opplysninger.
2. Den summariske erklæringen ved innførsel eller utførsel skal inneholde de opplysninger som er fastsatt for slike erklæringer i vedlegg 30A til kommisjonsforordning (EØF) nr. 2454/93 om visse gjennomføringsbestemmelser for rådsforordning (EØF) nr. 2913/92 om fastsettelse av Fellesskapets tollkodeks⁽¹⁾. Den skal fylles ut i samsvar med forklaringene i det nevnte vedlegget. Den summariske erklæringen skal være bekreftet av personen som avgir den.
3. Tollmyndighetene skal bare tillate at det avgis en papirbasert summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel, eller annet dokument som erstatter denne etter avtale mellom tollmyndighetene, under en av følgende omstendigheter:
 - a) tollmyndighetenes datasystem er ute av drift
 - b) det elektroniske brukerprogrammet hos personen som avgir den summariske erklæringen ved innførsel er ute av drift

forutsatt at tollmyndighetene ivaretar det samme nivå av risikoforvaltning som ved summariske erklæringer ved innførsel eller utførsel som er avgitt elektronisk.

Den papirbaserte summariske erklæringen ved innførsel eller utførsel skal undertegnes av personen som avgir den. Slik papirbasert summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel skal der det er nødvendig være fulgt av lastelister eller andre egnede lister, og skal omfatte de opplysninger som er nevnt i nr. 2.

4. Hver avtalepart skal definere de omstendigheter og under hvilke prosedyrer der en person som avgir en summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel kan endre en eller flere av opplysningene i erklæringen etter at den er avgitt til tollmyndighetene.

⁽¹⁾ EFT L 253 av 11.10.1993, s. 1.

*Artikkel 2**Fritak fra plikten til å avgi summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel*

1. Det kreves ikke summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel for følgende varer:
 - a) elektrisk kraft
 - b) varer som innføres eller utføres via rørledning
 - c) brev, postkort eller trykt materiale, også på elektroniske medier
 - d) varer som sendes i henhold til Verdenspostunionens konvensjon
 - e) varer der en muntlig tollerklering eller en erklæring ved kryssing av grensen er tillatt i henhold til avtalepartenes lovgivning, med unntak for paller, containere og transportmidler på vei, jernbane, i luft, til sjøs eller på innenlandske vannveier der transporten utføres under en transportkontrakt
 - f) varer i reisendes personlige bagasje
 - g) varer som er omfattet av ATA- og CPD-carneter
 - h) varer som er fritatt i henhold til Wien-konvensjonen om diplomatisk samkvem av 18. april 1961, Wien-konvensjonen om konsulært samkvem av 24. april 1963 eller andre konsulære konvensjoner, eller New York-konvensjonen av 16. desember 1969 om spesialoppdrag
 - i) våpen og militært utstyr som innføres til eller utføres fra en avtaleparts tollområde av de myndigheter som er ansvarlige for avtalepartenes militære forsvar, i militær transport eller i transport som drives utelukkende for de militære myndigheters bruk
 - j) følgende varer som innføres til eller utføres fra en avtaleparts tollområde direkte til eller fra bore- eller produksjonsplattformer som drives av en person etablert på avtalepartenes tollområde:
 - varer som inngår i slike plattformer som del av deres konstruksjon, reparasjon, vedlikehold eller ombygging
 - varer som er brukt til å montere på eller utruste de nevnte plattformene, andre forsyninger som benyttes eller konsumeres på de nevnte plattformene, og ikke-farlige avfallsprodukter fra de nevnte plattformene.
 - k) varer i en forsendelse der verdien ikke overstiger EUR 22, forutsatt at tollmyndighetene godtar, med den økonomiske operatørens samtykke, å foreta risikoanalyse ved bruk av de opplysninger som inngår i eller gis av systemet som den økonomiske operatøren benytter
 - l) varer som transporteres under skjema 302 fastsatt i avtalen mellom partene i Traktat for det nordatlantiske område om status for deres styrker, undertegnet i London 19. juni 1951.
2. En summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel kreves ikke i tilfeller omfattet av interasjonale avtaler inngått av en avtalepart med et tredjeland på området sikkerhet, underlagt prosedyren omhandlet i protokollens artikkel 9b nr. 3.3. En summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel kreves ikke i Fellesskapet i tilfeller omfattet av forordning (EØF) nr. 2454/93 artikkel 181c bokstav j), artikkel 592a bokstav j) og artikkel 842a nr. 2.

*Artikkel 3**Sted der summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel skal avgis*

1. Den summariske erklæringen ved innførsel skal avgis til det ansvarlige tollstedet i avtalepartens tollområde der varene bringes inn fra tredjeland. På grunnlag av dataene i erklæringen skal dette tollstedet gjennomføre risikoanalysen samt den tollsikkerhetskontroll som anses nødvendig. Dette gjelder også når varene har en annen avtalepart som sluttbestemmelsessted.
2. Den summariske erklæringen ved utførsel skal avgis til det ansvarlige tollstedet i avtalepartens tollområde der utførselsformalitetene for varer bestemt for tredjeland gjennomføres. Dersom en eksporterklæring brukes som summarisk erklæring ved utførsel, skal den avgis til det ansvarlige tollstedet i avtalepartens tollområde der formalitetene i forbindelse med eksport til tredjeland gjennomføres. Dette ansvarlige tollstedet skal gjennomføre risikoanalysen på grunnlag av dataene som er omfattet av erklæringen, samt den tollsikkerhetskontroll som anses nødvendig.
3. Når varene forlater en avtaleparts tollområde til et tredjeland gjennom en annen avtaleparts tollområde, skal dataene omhandlet i artikkel 1 nr. 2 oversendes fra de ansvarlige myndigheter hos den første avtaleparten til de ansvarlige myndigheter hos den andre avtaleparten. Avtalepartene skal søke å opprette en forbindelse med henblikk på å benytte et felles system for dataoverføring som inneholder alle opplysninger som er nødvendige for å sertifisere utførselen av de aktuelle varene.

EØS-komiteen kan imidlertid fastsette tilfeller der overføring av dataene ikke er nødvendig, forutsatt at slike tilfeller ikke berører det sikkerhetsnivået som denne protokollen garanterer.

Dersom avtalepartene er ute av stand til å gjennomføre overføringen av data omhandlet i første ledd på datoen for anvendelse av denne protokoll, skal den summariske erklæringen ved utførsel av varer som forlater en avtaleparts tollområde til et tredjeland gjennom en annen avtaleparts tollområde, bortsett fra varer i direkte flytransport, bare inngis til de ansvarlige myndigheter hos den andre avtaleparten.

Artikkel 4

Tidsfrist for summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel

1. Tidsfristene for framlegging av summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel er de som er omhandlet i forordning (EØF) nr. 2454/93 artikkel 184a og 592b.
2. Underlagt prosedyren omhandlet i protokollens artikkel 9b nr. 3 får tidsfristene nevnt i nr. 1 ikke anvendelse når annet er fastsatt i internasjonale avtaler om sikkerhet mellom avtaleparten og tredjeland.

VEDLEGG II

AUTORISERT ØKONOMISK OPERATØR

Avdeling I

Tildeling av status som autorisert økonomisk operatør

Artikkel 1

Generelle bestemmelser

1. Kriteriene for å få status som autorisert økonomisk operatør skal omfatte:
 - a) tidligere tilfredsstillende oppfyllelse av tollkravene
 - b) et tilfredsstillende system til forvaltning av regnskaper og om nødvendig transportdokumenter, som gjør det mulig å gjennomføre passende tollkontroll
 - c) om nødvendig, bevis for økonomisk solvens
 - d) der det er relevant, overholdelse av egnede sikkerhets- og trykghetsstandarder.
2. Hver avtalepart skal fastsette prosedyren for å gi status som autorisert økonomisk operatør, og hvilken rettslig virkning denne statusen skal ha.
3. Avtalepartene skal påse at deres tollmyndigheter kontrollerer at alle vilkår og kriterier for å gi slik status blir overholdt av den autoriserte økonomiske operatøren, og skal ta dem opp til vurdering i tilfelle det skjer viktige endringer av den aktuelle lovgivningen, eller hvis det inntreffer nye omstendigheter som gir myndighetene rimelig grunn til tvil om at operatøren ikke lenger overholder de aktuelle vilkårene og kriteriene.

Artikkel 2

Tidligere tilfredsstillende oppfyllelse

1. Tidligere oppfyllelse av tollkravene skal regnes som tilfredsstillende dersom det i de siste tre årene før søknaden framsettes, ikke er begått alvorlige eller gjentatte brudd på tollreglene av følgende personer:
 - a) søkeren
 - b) personene som er ansvarlige for søkerforetaket eller utøver kontroll over dets ledelse
 - c) hvis aktuelt, foretakets juridiske representant i tollsaker
 - d) personen i søkerforetaket som er ansvarlig for tollsaker.
2. Tidligere oppfyllelse av tollkravene kan regnes som tilfredsstillende dersom de ansvarlige tollmyndigheter anser eventuelle brudd for å være ubetydelige sett i forhold til antallet eller omfanget av de tollrelaterte aktivitetene, og ikke er i tvil om at søkeren har handlet i god tro.
3. Dersom personene som utøver kontroll over søkerforetaket er etablert eller bosatt i et tredjeland, skal tollmyndighetene vurdere deres oppfyllelse av tollkravene på grunnlag av de data og opplysninger myndighetene har til rådighet.

4. Dersom søkeren har vært etablert i mindre enn tre år, skal tollmyndighetene vurdere deres oppfyllelse av tollkravene på grunnlag av de data og opplysninger myndighetene har til rådighet.

Artikkel 3

Tilfredsstillende system for forvaltning av regnskaper og transportopplysninger

1. For at tollmyndighetene skal kunne påse at søkeren har et tilfredsstillende system til forvaltning av regnskaper og om nødvendig transportdokumenter, må søkeren innfri følgende krav:
 - a) bruke et regnskapssystem som er i samsvar med generelt aksepterte regnskapsprinsipper som gjelder der regnskapene føres, og som vil lette revisjonsbasert tollkontroll
 - b) tillate tollmyndighetene fysisk eller elektronisk tilgang til sine toll- og om nødvendig transportdokumenter
 - c) ha en administrativ organisasjon som er i samsvar med foretakets type og størrelse, og som er egnet for forvaltningen av varestrømmen, og ha interne kontroller som er i stand til å oppdage ulovlige eller irregulære transaksjoner
 - d) der det er relevant, ha tilfredsstillende prosedyrer for håndtering av lisenser og tillatelser i forbindelse med import og/eller eksport
 - e) ha tilfredsstillende prosedyrer for arkivering av foretakets regnskaper og opplysninger, og for beskyttelse mot tap av opplysninger
 - f) sikre at de ansatte gjøres klar over behovet for å informere tollmyndighetene dersom det er problemer med å overholde tollbestemmelsene, og opprette egnede kontakter for å informere tollmyndighetene om slike forhold
 - g) ha de nødvendige IT-sikkerhetstiltak for å beskytte søkerens datasystem mot uautorisert tilgang og sikre søkerens dokumentasjon.

Artikkel 4

Økonomisk solvens

1. Med henblikk på denne artikkel skal økonomisk solvens bety en god økonomisk status som er tilstrekkelig til å innfri søkerens forpliktelser, under rimelig hensyn til de særlige kjennetegn ved den aktuelle forretningsaktiviteten.
2. Kriteriet om søkerens økonomiske solvens skal anses som oppfylt dersom solvens kan bevises i de tre siste årene.
3. Dersom søkeren har vært etablert i mindre enn tre år, skal solvensen vurderes på grunnlag av de data og opplysninger myndighetene har til rådighet.

Artikkel 5

Sikkerhets- og trygghetsstandarder

1. Søkeren skal anses for å ha tilstrekkelig sikkerhet og trygghet dersom følgende krav er oppfylt:
 - a) bygningene som skal brukes i forbindelse med operasjonene sertifikatet skal omfatte, er bygd av materialer som motstår uvedkommendes forsøk på å skaffe seg adgang og beskytter mot ulovlig inntrenging
 - b) det er tilstrekkelig adgangskontroll for å hindre uautorisert adgang til utskipnings-, laste- og godsområder
 - c) tiltakene for håndtering av varer omfatter beskyttelse mot at det innføres, byttes eller mistes materiale, eller at det tukles med lasteenheter
 - d) der det er relevant, ha tilfredsstillende prosedyrer for håndtering av lisenser og tillatelser i forbindelse med import og/eller eksport i forbindelse med forbud og restriksjoner, og skille slike varer fra andre varer
 - e) søkeren har gjennomført tiltak for å sikre tydelig identifikasjon av sine forretningspartnere for å sikre den internasjonale tilførselskjeden
 - f) søkeren gjennomfører, i den utstrekning loven tillater det, sikkerhetskontroller av potensielle ansatte som arbeider i sikkerhetsfølsomme stillinger og gjennomfører periodiske bakgrunnskontroller
 - g) søkeren sikrer at deres berørte personale deltar aktivt i programmer for å øke bevisstheten angående sikkerhet.
2. Dersom en søker som er etablert i en av avtalepartene er innehaver av et internasjonalt anerkjent sikkerhets- og/eller trygghetssertifikat utstedt på grunnlag av internasjonale konvensjoner, eller et europeisk sikkerhets- og/eller trygghetssertifikat utstedt på grunnlag av lovgivning i Fellesskapet, eller etter en internasjonal standard fra Den internasjonale standardiseringsorganisasjon eller en europeisk standard fra Den europeiske

standardiseringsorganisasjon, eller noe annet godkjent sertifikat, skal kriteriene fastsatt i nr. 1 anses for oppfylt i den utstrekning kriteriene for å utstede disse sertifikatene er identiske med eller samsvarer med de som er fastsatt i denne protokoll.

Avdeling II

Behandling som gis autoriserte økonomiske operatører

Artikkel 6

Behandling som gis autoriserte økonomiske operatører

Tollmyndighetene skal gi en autorisert økonomisk operatør følgende fordeler:

- Det ansvarlige tollsted kan, før varene kommer inn i tollområdet eller før de forlater det, underrette den autoriserte økonomiske operatøren dersom forsendelsen, som følge av en analyse av sikkerhets- og trykksikkerhetsrisiko, er blitt utvalgt til nærmere fysisk kontroll. Denne meldingen skal bare gis dersom det ikke er til skade for kontrollen som skal gjennomføres. Tollmyndighetene kan gjennomføre fysisk kontroll også dersom den autoriserte økonomiske operatøren ikke er blitt underrettet.
- En autorisert økonomisk operatør kan inngi summariske erklæringer ved innførsel eller utførsel som omfatter de rediserte datakravene fastsatt i forordning (EØF) nr. 2454/93 vedlegg 30A. Dersom en økonomisk operatør er en transportbedrift, speditor eller tollagent, har operatøren rett til å inngi slike erklæringer bare under forutsetning av at han er involvert i import eller eksport av varer på vegne av en autorisert økonomisk operatør.
- En autorisert økonomisk operatør skal være underlagt færre fysiske og dokumentbaserte kontroller enn andre økonomiske operatører. Tollmyndighetene kan fravike dette for å ta hensyn til en bestemt trussel, eller kontrollforpliktelser fastsatt i annen lovgivning.
- Dersom en ansvarlig tollmyndighet etter en risikoanalyse likevel utvelger en forsendelse omfattet av summarisk erklæring ved innførsel eller utførsel eller tolldeklarasjon avgitt av en autorisert økonomisk operatør til nærmere undersøkelse, skal de nødvendige kontrollene utføres som en prioritert oppgave. Etter anmodning fra den autoriserte økonomiske operatøren og med den aktuelle tollmyndighetens godkjenning kan disse kontrollene gjennomføres på et annet sted enn det involverte tollstedet.

Avdeling III

Suspensjon og tilbakekalling av status som autorisert økonomisk operatør

Artikkel 7

Suspensjon av status

1. Status som autorisert økonomisk operatør kan suspenderes av de utstedende tollmyndigheter i følgende tilfeller:
 - a) dersom det konstateres at vilkårene eller kriteriene for å gi slik status ikke er oppfylt
 - b) tollmyndighetene har tilstrekkelig grunnlag til å tro at den autoriserte økonomiske operatøren har begått en handling som gir grunnlag for strafferettslig forfølgelse og er knyttet til en overtredelse av tollreglene
 - c) på anmodning fra den autoriserte økonomiske operatøren, når denne midlertidig er ute av stand til å oppfylle vilkårene eller kriteriene for å gi slik status.
2. I tilfellet som er omhandlet i nr. 1 bokstav b) kan tollmyndighetene beslutte å ikke suspendere statusen som autorisert økonomisk operatør dersom de anser eventuelle brudd for å være ubetydelige sett i forhold til antallet eller omfanget av de tollrelaterte aktivitetene, og ikke er i tvil om at søkeren har handlet i god tro.
3. Dersom typen eller omfanget av en trussel mot innbyggernes sikkerhet og trygghet, den offentlige helse eller miljøet tilsier det, skal suspensjonen skje straks.
4. Suspensjonen berører ikke eventuelle tollprosedyrer som allerede var innledet før suspensjonsdatoen og fortsatt ikke er avsluttet.
5. Hver avtalepart skal fastsette en varighet av suspensjonen som bør gi den autoriserte økonomiske operatøren anledning til å bringe forholdene i orden.
6. Når den økonomiske operatøren har truffet de nødvendige tiltak for å innfri vilkårene eller kriteriene som må innfris av en autorisert økonomisk operatør, til tollmyndighetenes tilfredshet, skal den utstedende tollmyndigheten trekke tilbake suspensjonen.

*Artikkel 8**Tilbakekalling av status*

1. Status som autorisert økonomisk operatør skal trekkes tilbake av de utstedende tollmyndigheter i følgende tilfeller:
 - a) dersom den autoriserte økonomiske operatøren har begått alvorlige brudd i forbindelse med tollreglene og det ikke finnes noen videre ankemulighet
 - b) dersom den autoriserte økonomiske operatøren ikke treffer nødvendige tiltak i løpet av suspensjonsperioden som omhandlet i artikkel 7 nr. 5
 - c) på anmodning fra den autoriserte økonomiske operatøren.
2. I tilfellet som er omhandlet i nr. 1 bokstav a) kan tollmyndighetene beslutte å ikke tilbakekalle statusen som autorisert økonomisk operatør dersom de anser eventuelle brudd for å være ubetydelige sett i forhold til antallet eller omfanget av de tollrelaterte aktivitetene, og ikke er i tvil om at søkeren har handlet i god tro.
3. Tilbakekallingen skal skje med virkning fra dagen etter at det er gitt melding om den.

Avdeling IV**Utvexling av opplysninger***Artikkel 9**Utvexling av opplysninger*

Kommisjonen for De europeiske fellesskap og tollmyndighetene i den aktuelle EFTA-staten skal regelmessig utveksle følgende data i forbindelse med identiteten av de autoriserte økonomiske operatørene:

- a) operatørens identifikasjonsnummer (TIN i et format som er i samsvar med EORI-reglene for registrering og identifisering av økonomiske operatører)
- b) navn og adresse til den autoriserte økonomiske operatøren
- c) nummer på dokumentet som gir status som autorisert økonomisk operatør
- d) nåværende status (gyldig, suspendert, trukket tilbake)
- e) periodene der denne statusen ble modifisert
- f) datoen sertifikatet gjelder fra
- g) hvilken myndighet som har utstedt sertifikatet.